

## BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Quý 04/2011

Đơn vị tính: Đồng Việt Nam

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số đầu năm	Số cuối kỳ
1	2	3	4	5
<b>A-TÀI SẢN NGẮN HẠN (100=110+120+130+140+150)</b>	<b>100</b>		<b>673.169.814.971</b>	<b>576.526.133.538</b>
<b>I.Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>110</b>		<b>17.523.029.503</b>	<b>21.910.200.174</b>
1.Tiền	111	V.01	8.560.739.836	3.865.822.620
2.Các khoản tương đương tiền	112		8.962.289.667	18.044.377.554
<b>II.Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>120</b>	<b>V.02</b>		
1.Đầu tư ngắn hạn	121			
2.Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn (*)	129			
<b>III.Các khoản phải thu ngắn hạn</b>	<b>130</b>		<b>245.265.054.540</b>	<b>196.280.289.554</b>
1.Phải thu khách hàng	131		231.775.963.757	168.869.946.284
2.Trả trước cho người bán	132		8.334.420.608	22.793.451.798
3.Phải thu nội bộ ngắn hạn	133			1.684.962.877
4.Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134			
5.Các khoản phải thu khác	135	V.03	5.385.870.230	3.163.128.650
6.Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi (*)	139		(231.200.055)	(231.200.055)
<b>IV.Hàng tồn kho</b>	<b>140</b>		<b>379.955.133.574</b>	<b>347.320.398.326</b>
1.Hàng tồn kho	141	V.04	379.955.133.574	347.320.398.326
2.Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*)	149			
<b>V.Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>150</b>		<b>30.426.597.354</b>	<b>11.015.245.484</b>
1.Chi phí trả trước ngắn hạn	151		1.482.382.594	1.863.285.596
2.Thuế GTGT được khấu trừ	152		28.910.014.806	8.961.457.626
3.Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	154	V.05	31.516.232	8.180.156
4.Tài sản ngắn hạn khác	158		2.683.722	182.322.106
<b>B.TÀI SẢN DÀI HẠN (200=210+220+240+250+260)</b>	<b>200</b>		<b>70.000.127.013</b>	<b>100.825.806.643</b>
<b>I.Các khoản phải thu dài hạn</b>	<b>210</b>			
1.Phải thu dài hạn của khách hàng	211			
2.Vốn kinh doanh ở các đơn vị trực thuộc	212			
3.Phải thu dài hạn nội bộ	213	V.06		
4.Phải thu dài hạn khác	218	V.07		
4.Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi (*)	219			
<b>II.Tài sản cố định</b>	<b>220</b>		<b>65.522.716.692</b>	<b>95.620.052.820</b>
1.Tài sản cố định hữu hình	221	V.08	59.563.756.748	56.870.155.698
- Nguyên giá	222		148.987.154.622	157.902.239.505
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	223		(89.423.397.874)	(101.032.083.807)
2.Tài sản cố định thuê tài chính	224	V.09		
- Nguyên giá	225			
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	226			
3.Tài sản cố định vô hình	227	V.10	1.201.092.750	15.331.802.250

TÀI SẢN	Mã số	Thuyết minh	Số đầu năm	Số cuối kỳ
1	2	3	4	5
- Nguyên giá	228		2.269.329.818	16.954.389.818
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	229		(1.068.237.068)	(1.622.587.568)
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230	V.11	4.757.867.194	23.418.094.872
<b>III. Bất động sản đầu tư</b>	<b>240</b>	<b>V.12</b>		
- Nguyên giá	241			
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	242			
<b>IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>250</b>			
1. Đầu tư vào công ty con	251			
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252			
3. Đầu tư dài hạn khác	258	V.13		
4. Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn (*)	259			
<b>V. Tài sản dài hạn khác</b>	<b>260</b>		<b>4.477.410.321</b>	<b>5.205.753.823</b>
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	V.14	4.297.137.318	5.025.480.820
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262	V.21	180.273.003	180.273.003
3. Tài sản dài hạn khác	268			
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270 = 100 + 200)</b>	<b>270</b>		<b>743.169.941.984</b>	<b>677.351.940.181</b>

NGUỒN VỐN	Mã số	Thuyết minh	Số đầu năm	Số cuối kỳ
1	2	3	4	5
<b>A. NỢ PHẢI TRẢ (300=310+330)</b>	<b>300</b>		<b>486.084.042.412</b>	<b>388.618.759.893</b>
<b>I. Nợ ngắn hạn</b>	<b>310</b>		<b>484.922.718.053</b>	<b>380.189.126.324</b>
1. Vay và nợ ngắn hạn	311	V.15	341.951.523.676	235.486.089.551
2. Phải trả người bán	312		126.007.661.525	103.816.440.627
3. Người mua trả tiền trước	313		202.069.153	306.043.616
4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	314	V.16	9.667.503.703	14.614.148.906
5. Phải trả người lao động	315		1.005.511.133	31.622.517
6. Chi phí phải trả	316	V.17	2.605.669.849	22.179.625.537
7. Phải trả nội bộ	317			1.755.037.135
8. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	318			
9. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	319	V.18	3.482.779.014	2.000.118.435
10. Dự phòng phải trả ngắn hạn	320			
<b>II. Nợ dài hạn</b>	<b>330</b>		<b>1.161.324.359</b>	<b>8.429.633.569</b>
1. Phải trả dài hạn người bán	331			
2. Phải trả dài hạn nội bộ	332	V.19		
3. Phải trả dài hạn khác	333			
4. Vay và nợ dài hạn	334	V.20		7.285.013.210
5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335	V.21		
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336		1.161.324.359	1.144.620.359
7. Dự phòng phải trả dài hạn	337			
<b>B. VỐN CHỦ SỞ HỮU (400=410+430)</b>	<b>400</b>		<b>257.085.899.572</b>	<b>288.733.180.288</b>
<b>I. Vốn chủ sở hữu</b>	<b>410</b>	<b>V.22</b>	<b>257.085.899.572</b>	<b>288.733.180.288</b>
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411		229.506.273.435	229.506.273.435
2. Thặng dư vốn cổ phần	412			
3. Vốn khác của chủ sở hữu	413		766.560.000	127.160.000
4. Cổ phiếu quỹ	414		(766.560.000)	(127.160.000)
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	415			
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416			330.223.201
7. Quỹ đầu tư phát triển	417			
8. Quỹ dự phòng tài chính	418			
9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419			
10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	420		27.579.626.137	58.896.683.652
11. Nguồn vốn đầu tư XDCB	421			
<b>II. Nguồn kinh phí và quỹ khác</b>	<b>430</b>			
1. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	431			
2. Nguồn kinh phí	432	V.23		
3. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	433			
<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN (430 = 300 + 400)</b>	<b>440</b>		<b>743.169.941.984</b>	<b>677.351.940.181</b>

Ghi chú: Số liệu trong các chỉ tiêu có dấu (\*) được ghi bằng số âm dưới hình thức ghi trong ngoặc đơn ()

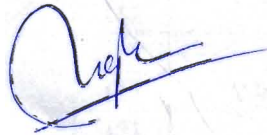
### CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Chỉ tiêu	Thuyết minh	Số đầu năm	Số cuối kỳ
001 - 1.Tài sản thuê ngoài	23	0	0
002 - 2.Vật tư, hàng hoá nhận giữ hộ, nhận gia công		0	0
003 - 3.Hàng hoá nhận bán hộ, nhận ký gửi		0	0
004 - 4.Nợ khó đòi đã xử lý		0	0
005 - 5.Ngoại tệ các loại		0	0
006 - 6.Dự toán chi sự nghiệp, dự án		0	0

Người lập  
(Ký, họ tên)



Kế toán trưởng  
(Ký, họ tên)



Lập, ngày 18 tháng 01 năm 2012

Giám đốc

(Ký, họ tên, đóng dấu)



Nguyễn Anh Tuấn

Công ty : CÔNG TY CỔ PHẦN NGÔ HAN  
 Địa chỉ : QL 51 Xã Phước Thái - Long Thành - Đồng Nai

MÃ SỐ B 02 - DN  
 Ban hành theo QĐ số 15/2006/QĐ-BTC  
 ngày 20/03/2006 của Bộ trưởng BTC

## KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

QUÝ: 04/2011

Đơn vị tính: 1

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Kỳ này	Kỳ trước	Lũy kế từ đầu năm nay	Lũy kế từ đầu năm trước	
	1	2	3	4	5	6	7
1. Doanh thu bán hàng hoá và cung cấp dịch vụ	01	VI.25	375,470,984,919	365,488,936,686	1,396,477,495,390	1,215,977,838,104	
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	02		0	20,164,000	651,033,959	393,242,108	
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10 = 1 - 2)	10		375,470,984,919	365,468,772,686	1,395,826,461,431	1,215,584,595,996	
4. Giá vốn hàng bán	11		363,559,766,287	350,259,791,192	1,280,593,454,915	1,106,216,120,306	
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20 = 10 - 11)	20		11,911,218,632	15,208,981,494	115,233,006,516	109,368,475,690	
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	VI.26	2,286,941,130	0	2,056,624,024	10,053,049,229	
7. Chi phí tài chính	22	VI.28	11,311,159,167	8,744,865,425	50,524,278,149	31,897,559,922	
- Trong đó: Lãi vay phải trả	23		6,892,257,636	6,943,508,196	17,932,548,697	13,656,412,294	
8. Chi phí bán hàng	24		1,797,711,112	1,474,904,151	8,004,463,991	12,918,830,098	
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25		3,558,760,118	3,502,491,828	15,846,653,325	10,339,486,542	
10. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh [30 = 20 + (21 - 22) - (24 + 25)]	30		(2,469,470,635)	3,543,344,114	51,738,311,832	64,265,648,357	
11. Thu nhập khác	31		15,000,605	156,438,765	139,406,877	243,993,562	
12. Chi phí khác	32		1,655,437	210,000	8,177,877	4,217,073	
13. Lợi nhuận khác (40 = 31 - 32)	40		13,345,168	156,228,765	131,229,000	239,776,489	
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50 = 30 + 40)	50		(2,456,125,467)	3,699,572,879	51,869,540,832	64,505,424,846	
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	VI.30	(429,821,957)	924,893,220	9,077,169,645	16,126,356,213	
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52	VI.30	0	0	0	0	
17. Lợi nhuận sau thuế (60 = 50 - 51 + 52)	60		(2,026,303,510)	2,774,679,659	42,792,371,187	48,379,068,633	
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70		0	121	1,866	2,115	

Giám đốc

(Ký, họ tên, đóng dấu)

Nguyễn Anh Tuấn

Kế toán trưởng

(Ký, họ tên)

Ngày 18 tháng 04 năm 2012

Người lập biểu

(Ký, họ tên)

**BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ**  
 (Theo phương pháp trực tiếp)

Quý: 04/2011

Đơn vị tính: 1

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Kỳ trước	Kỳ này
1	2	3	4	5
<b>I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh</b>				
1. Tiền thu từ bán hàng, cung cấp dịch vụ	01		344.571.655.848	382.951.617.792
2. Tiền chi trả cho nhà cung cấp	02		(337.752.015.764)	(299.941.979.928)
3. Tiền chi trả cho người lao động	03		(3.066.184.873)	(4.340.114.500)
4. Tiền chi trả lãi vay	04		(3.633.616.598)	(5.489.378.443)
5. Tiền chi nộp thuế và các khoản khác cho nhà nước	05		(40.050.542.030)	(34.654.740.019)
6. Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	06		6.837.390.559	19.063.230.523
7. Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh	07		(8.491.937.570)	(47.389.647.338)
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh</b>	<b>20</b>		(41.585.250.428)	10.198.988.087
<b>II. Lưu chuyển tiền hoạt động đầu tư</b>				
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	21			
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	22			
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23			
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24			
5. Tiền chi đầu tư ngắn hạn	25			
6. Tiền thu hồi các khoản đầu tư ngắn hạn	26			
7. Tiền lãi từ các khoản đầu tư ngắn hạn	27			
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>	<b>30</b>			
<b>III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính</b>				
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận góp vốn góp	31			
2. Tiền chi trả vốn góp, mua lại cổ phiếu đã phát hành	32			
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn	33		289.305.665.720	304.984.261.781
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34		(231.634.643.032)	(306.058.870.890)
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36		(12.855.015.000)	
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính</b>	<b>40</b>		44.816.007.688	(1.074.609.109)
<b>Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (20+30+40)</b>	<b>50</b>		3.230.757.260	9.124.378.978
<b>Tiền và tương đương tiền đầu kỳ</b>	<b>60</b>		9.555.063.936	12.785.821.196
<b>Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (50+60+61)</b>	<b>70</b>	VII.34	12.785.821.196	21.910.200.174

Ngày 18 tháng 04 năm 2012

Giám đốc

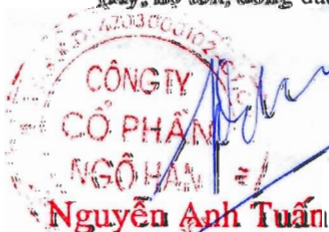
(Ký, họ tên, đóng dấu)

Kế toán trưởng

(Ký, họ tên)

Người lập biểu

(Ký, họ tên)



*(Handwritten signature)*

*(Handwritten signature)*



# THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Quý: 4 Năm: 2011

**I. Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp**

1. Hình thức sở hữu vốn: Công ty CP
2. Lĩnh vực kinh doanh: Sản xuất và thương mại
3. Đặc điểm hoạt động của DN trong năm báo cáo tài chính: Không có

**II. Kỳ kế toán, đơn vị sử dụng tiền tệ trong kế toán**

1. Kỳ kế toán: Bắt đầu từ ngày 01/10/2011 đến ngày 31/12/2011
2. Đơn vị sử dụng tiền tệ: VNĐ

**III. Chuẩn mực và chế độ kế toán áp dụng**

1. Chế độ kế toán áp dụng: Chế độ kế toán Việt Nam
2. Tuyên bố về chế độ tuân thủ chuẩn mực và chế độ kế toán: Theo chuẩn mực kế toán Việt Nam
3. Hình thức kế toán: Chứng từ ghi sổ

**IV. Các chính sách kế toán áp dụng**

1. Nguyên tắc ghi nhận các khoản tiền và tương đương tiền:

Tiền bao gồm tiền mặt tại quỹ và tiền gửi ngân hàng không kỳ hạn, tương đương tiền là các khoản đầu tư ngắn hạn có tính thanh khoản cao, có thể chuyển đổi thành tiền dễ dàng. Phương pháp chuyển đổi các đồng tiền khác ra đồng tiền

sử dụng trong kế toán, các khoản tài sản và công nợ có gốc bằng ngoại tệ khác với đồng tiền VN được quy đổi sang VNĐ theo tỷ giá hối đoái của ngày kết thúc niên độ kế toán. Các giao dịch bằng tiền tệ khác tiền VNĐ được quy đổi sang VNĐ theo tỷ giá của ngày giao dịch.

2. Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho:

-Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho: Hàng tồn kho được phản ánh theo giá gốc trừ dự phòng giảm giá.

-Phương pháp tính giá trị hàng tồn kho: Tính theo phương pháp bình quân cuối tháng bao gồm tất cả các chi phí phát sinh liên quan để có được hàng tồn kho ở địa điểm và trạng thái biên tại. Đối với thành phẩm dở dang, giá gốc bao gồm chi phí nguyên vật liệu, chi phí nhân công và chi phí sản xuất chung đã được phân bổ.

-Phương pháp lập dự phòng giảm giá hàng tồn kho: Dự phòng giảm giá hàng tồn kho được lập dựa vào thông tư quy định của nhà nước

3. Nguyên tắc ghi nhận và khấu hao TSCĐ và bất động sản đầu tư

4. Nguyên tắc ghi nhận TSCĐ ( hữu hình, vô hình, thuê tài chính): Nguyên giá TSCĐ hữu hình được ghi nhận bao gồm:

-Phương pháp khấu hao TSCĐ ( hữu hình, vô hình, thuê tài chính): Khấu hao được ghi nhận theo đường thẳng dựa trên thời gian sử dụng của Tài Sản cố định.

Nhà xưởng: 5-25 năm

· Máy móc: 4-12 năm

· Thiết bị văn phòng: 3-18 năm

· Phương tiện vận tải: 4-7 năm

· Phần mềm máy tính: 3 năm

Nguyên tắc ghi nhận và khấu hao bất động sản đầu tư:

- Nguyên tắc ghi nhận bất động sản đầu tư
- Phương pháp khấu hao bất động sản đầu tư

5. Nguyên tắc ghi nhận các khoản đầu tư tài chính

- Các khoản đầu tư vào công ty con, công ty liên kết, vốn góp vào cơ sở kinh doanh đồng kiểm soát.
- Các khoản đầu tư chứng khoán ngắn hạn
- Các khoản đầu tư ngắn hạn, dài hạn khác
- Phương pháp lập dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn, dài hạn

6. Nguyên tắc ghi nhận và vốn hóa các khoản chi phí đi vay:

- Nguyên tắc ghi nhận chi phí đi vay
- Tỷ lệ vốn hóa được sử dụng để xác định chi phí đi vay được vốn hóa trong kỳ

7. Nguyên tắc ghi nhận và vốn hóa các khoản chi phí khác:

- Chi phí trả trước.
- Chi phí khác.
- Phương pháp phân bổ chi phí trả trước.
- Phương pháp và thời gian phân bổ lợi thế thương mại

8. Nguyên tắc ghi nhận chi phí phải trả: Chi phí phải trả được ghi nhận và phản ánh theo nguyên giá.

**Trang 2/6**

Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận các khoản dự phòng phát sinh từ các nghiệp vụ tài chính quy định hiện hành

10. Nguyên tắc ghi nhận vốn chủ sở hữu:

- Nguyên tắc ghi nhận vốn đầu tư của chủ sở hữu, thặng dư vốn cổ phần, vốn khác của chủ sở hữu.
- Nguyên tắc ghi nhận chênh lệch đánh giá lại tài sản.
- Nguyên tắc ghi nhận chênh lệch tỷ giá.
- Nguyên tắc ghi nhận lợi nhuận chưa phân phối.

11. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận doanh thu: Doanh thu bán hàng được ghi nhận trên bảng báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh khi phần lớn các rủi ro và lợi ích kinh tế được chuyển giao cho người mua

12. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí tài chính: Chi phí tài chính được ghi nhận trong năm khi các chi phí phát sinh.

13. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành: Thuế TNDN tính trên lợi nhuận hoặc lỗ của năm báo cáo gồm thuế thu nhập hiện hành và thuế thu nhập hoãn lại. Thuế TNDN được ghi nhận trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh trừ trường hợp có các khoản thuế thu nhập liên quan đến các khoản mục ghi nhận thẳng vào vốn chủ sở hữu thì khi đó các khoản thuế thu nhập này cũng được ghi nhận thẳng vào vốn chủ sở hữu.

Thuế TN hiện hành là các khoản thuế dự kiến phải nộp dựa trên thu nhập chịu thuế trong năm, sử dụng các mức thuế suất có hiệu lực cơ bản tại ngày kết thúc niên độ kế toán và các khoản điều chỉnh thuế phải nộp liên quan đến những năm trước.

14. Các nghiệp vụ dự phòng rủi ro hối đoái:

15. Các nguyên tắc và phương pháp kế toán khác:

V. Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Bảng cân đối kế toán

1. Tiền

	Đầu năm	Kỳ này
Tiền mặt	6.995.156	277.596.336
Tiền gửi ngân hàng	8.553.744.680	3.588.226.284
Tương đương tiền	8.962.289.667	18.044.377.554
<b>Cộng</b>	<b>17.523.029.503</b>	<b>21.910.200.174</b>

Trong tiền tại ngày 31/12/2011 tiền khác số tiền VNĐ là: 315.544.693

2. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn

	Đầu năm	Kỳ này
Chứng khoán đầu tư ngắn hạn		
Đầu tư ngắn hạn khác		
Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn		
<b>Cộng</b>		

3. Các khoản phải thu ngắn hạn khác

	Đầu năm	Kỳ này
Phải thu về tài sản thiếu chờ xử lý		
Phải thu khác	16.933.905	2.126.206
Nhân viên tạm ứng	2.241.934.325	2.675.335.752
Ký quỹ ký cược	3.127.002.000	485.666.692
<b>Cộng</b>	<b>5.385.870.230</b>	<b>3.163.128.650</b>

4. Hàng tồn kho

	Đầu năm	Kỳ này
Hàng mua đang đi đường	120.448.154.190	77.377.246.804
Nguyên vật liệu	30.470.937.487	35.457.135.995
Công cụ dụng cụ	1.934.183.190	3.852.489.864
Sản phẩm dở dang	751.291.859	1.689.248.632
Thành phẩm	226.350.566.848	221.307.817.359
Hàng hóa		7.636.459.672
Hàng gửi bán		
Dự phòng giảm giá hàng tồn kho		
<b>Cộng</b>	<b>379.955.133.574</b>	<b>347.320.398.326</b>

Một phần trị giá sổ sách tồn kho nguyên vật liệu được thế chấp tại ngân hàng để đảm bảo một phần khoản vay ngắn hạn

5. Thuế và các khoản phải thu Nhà nước

	Đầu năm	Kỳ này
Thuế GTGT		



Trang 3/6

Thuế tiêu hàng nhập khẩu

Thuế NK

Thuế TNDN

Thuế TNCN nộp thừa

31.516.232

Ứng trước thuế tài nguyên

Thuế nhà đất

Thuế khác

Phí, lệ phí khác

Cộng

31.516.232

6. Sự tăng giảm tài sản cố định hữu hình

Nội dung	Nhà cửa, vật kiến	Máy móc, thiết bị	Phương tiện	Phương tiện	TSCĐ khác	Tổng cộng
Số dư đầu năm	12,135,218,166	129,301,891,621	6,313,135,382	830,228,568	406,680,885	148,987,154,622
- Mua trong kỳ		787,158,400	473,836,363	75,186,000		1,336,180,763
-Đầu tư XD/CB hoàn thành		6,788,505,528	755,817,273	269,516,059		7,813,838,860
-Thanh lý, nhượng bán			(234,934,740)			(234,934,740)
Số dư cuối kỳ	12,135,218,166	136,877,555,549	7,307,854,278	1,174,930,627	406,680,885	157,902,239,505
<b>Giá trị hao mòn lũy kế</b>						
Số dư đầu năm	4,572,284,768	79,771,712,257	4,224,786,814	481,109,863	373,504,173	89,423,397,874
-Khấu hao trong kỳ	545,232,643	10,390,520,750	442,591,923	218,273,180	12,067,437	11,608,685,933
Số dư cuối kỳ	5,117,517,411	90,162,233,007	4,667,378,737	699,383,043	385,571,610	101,032,083,897
<b>Giá trị còn lại của TSCĐ</b>						
-Tại ngày đầu kỳ	7,562,933,398	49,530,179,364	2,088,348,568	349,118,705	33,176,712	59,563,756,748
-Tại ngày cuối kỳ	7,017,700,755	46,715,322,542	2,640,475,541	475,547,584	21,109,275	56,870,155,698

7. Sự tăng giảm tài sản cố định vô hình

Nội dung	Quyền phát hành	TSCĐ vô hình	Tổng cộng
Số dư đầu năm		2,269,329,818	2,269,329,818
-Mua trong kỳ			
-Chuyển từ XD/CB		14,685,060,000	14,685,060,000
Số dư cuối kỳ	-	16,954,389,818	16,954,389,818
<b>Giá trị hao mòn lũy kế</b>			
Số dư đầu năm		1,068,237,068	1,068,237,068
-Khấu hao trong kỳ		554,350,500	554,350,500
Số dư cuối kỳ		1,622,587,568	1,622,587,568
<b>Giá trị còn lại của TSCĐ</b>			
-Tại ngày đầu kỳ	-	1,201,092,750	1,201,092,750
-Tại ngày cuối kỳ	-	15,331,802,250	15,331,802,250

8. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang

Chỉ tiêu	Đầu năm	Kỳ này
Số đầu năm	4,757,867,194	19,607,506,425
<i>Sửa chữa lớn TSCĐ</i>		
Tăng trong kỳ	38,582,721,167	3,871,450,108
Hình thành TSCĐ HH trong kỳ	(7,813,838,860)	
Hình thành TSCĐ HH trong kỳ	(14,685,060,000)	
Chuyển sang chi phí trả trước	(1,234,183,076)	(60,861,661)
Xóa sổ đưa vào chi phí		
Cộng	19,607,506,425	23,418,094,872

9. Chi phí trả trước dài hạn

Chỉ tiêu	Đầu năm	Kỳ này
Số đầu năm	4,297,137,318	5,822,527,787
Tăng trong năm	4,659,395,525	378,172,250
Phân bổ trong kỳ	(3,134,005,056)	(1,175,219,217)
Cộng	5,822,527,787	5,025,480,820

## Trang 4/6

## 10. Vay và nợ ngắn hạn

Chỉ tiêu	Đầu năm	Kỳ này
Vay ngắn hạn	341.951.523.676	235.486.089.551
Nợ dài hạn đến hạn trả		
<b>Cộng</b>	<b>341.951.523.676</b>	<b>235.486.089.551</b>

## 11. Thuế và các khoản phải nộp cho nhà nước

Chỉ tiêu	Đầu năm	Kỳ này
Thuế giá trị gia tăng		
Thuế GTGT hàng nhập khẩu	6.741.506.472	5.536.252.315
Thuế nhập khẩu	119.007.969	116.033.914
Thuế TNDN	2.806.989.262	8.917.193.509
Thuế TNCN		44.669.168
Thuế tài nguyên		
Thuế nhà đất		
Thuế khác		
Phí, lệ phí khác		
<b>Cộng</b>	<b>9.667.503.703</b>	<b>14.614.148.906</b>

## 12. Chi phí phải trả

Chỉ tiêu	Đầu năm	Kỳ này
Trích trước lương tháng 13	1.081.475.156	2.273.887.350
Trích tiền lãi vay	543.125.060	1.248.383.983
Trích trước tiền trả môi giới bán hàng và tư vấn dịch vụ	886.205.490	154.519.719
Phải trả nhà cung cấp	94.864.144	18.502.834.486
Trích trước chênh lệch tỷ giá		
<b>Cộng</b>	<b>2.605.669.849</b>	<b>22.179.625.537</b>

## 13. Các khoản phải trả phải nộp ngắn hạn khác

Chỉ tiêu	Đầu năm	Kỳ này
Phải trả khác	2.759.135.335	1.353.812.881
Tài sản thừa chờ xử lý	295.710.325	295.710.325
Kinh phí công đoàn	10.360.000	11.590.000
BHXH phải trả	306.267.000	339.005.229
Trợ cấp thôi việc	80.591.026	
Trợ cấp mất việc làm	30.715.328	
Doanh thu chưa thực hiện		
Nhân ký quỹ, ký cược dài hạn		
<b>Cộng</b>	<b>3.482.779.014</b>	<b>2.000.118.435</b>

## 14. Tài sản thuế TNDN hoãn lại

Chỉ tiêu	Đầu năm	Kỳ này
Đầu kỳ	180.273.003	180.273.003
Phát sinh		
<b>Cộng</b>	<b>180.273.003</b>	<b>180.273.003</b>

## 15. Biến động vốn chủ sở hữu

## a. Biến động của vốn chủ sở hữu

Chỉ tiêu	Vốn chủ sở hữu	LN chưa phân phối	Tổng cộng
Số dư đầu năm	229.506.273.435	27.579.626.137	257.085.899.572
Tăng vốn trong kỳ trước			
Lãi trong kỳ trước		44.818.674.698	44.818.674.698
Tăng khác			
Giảm vốn trong kỳ trước			
Lỗ trong kỳ trước			

Trang 5/6			
Số dư đầu kỳ trước		(11,475,313,672)	(11,475,313,672)
Số dư cuối kỳ trước đầu kỳ này	229,506,273,435	60,922,987,163	301,904,574,270
Tăng vốn trong kỳ này			
Lãi trong kỳ này			
Lỗ trong kỳ này		(2,026,303,510)	(2,026,303,510)
Tăng khác	330,223,201		330,223,201
Giảm vốn trong kỳ này			
Cổ phiếu thường đã phát hành			
Chia cổ tức trong kỳ			
<b>Số dư cuối kỳ này</b>	<b>229,836,496,636</b>	<b>58,896,683,653</b>	<b>288,733,180,289</b>

b. Chi tiết vốn chủ sở hữu

Tên chủ sở hữu	Đầu năm	Kỳ này
Ngô Thị Thông	25.39%	25.39%
Nguyễn Vũ Dương	9.65%	9.65%
Nguyễn Văn Vũ Lương	6.53%	6.53%
Mekong Enterprise Fund, Ltd	20.70%	20.70%
Mekong Enterprise Fund II, Ltd	9.01%	9.01%
Quỹ Bán Việt	9.90%	9.90%
Cty CP Quản Lý Quỹ Bán Việt		
Ngân hàng BIDV	10.89%	10.89%
Khác + Cổ phiếu quỹ	7.93%	7.93%
<b>Cộng</b>	<b>100%</b>	<b>100%</b>

c. Cổ phiếu

Cổ phiếu	Đầu năm	Kỳ này
Số CP đăng ký phát hành	22,950,627	22,950,627
Số CP quỹ	(76,656)	(12,716)
Số CP đã bán ra công chúng		
Số CP phổ thông	22,873,971	22,937,911

VI. Thông tin bổ sung cho các khoản trình bày trong báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh

Chi tiêu	Quý: 4	
	Năm trước	Năm nay
<b>1. Doanh thu bán hàng</b>	<b>365,488,936,686</b>	<b>375,470,984,919</b>
-Doanh thu thương mại		665,390,519
-Doanh thu bán thành phẩm	205,460,925,939	366,634,790,532
-Doanh thu xuất khẩu	160,028,010,747	8,170,803,868
<b>2. Các khoản giảm trừ doanh thu</b>	<b>(20,164,000)</b>	
-Chiết khấu thương mại		
-Giảm giá hàng bán		
-Hàng bán bị trả lại	(20,164,000)	
<b>3. Giá vốn hàng bán</b>	<b>350,259,791,193</b>	<b>363,559,766,287</b>
-Giá vốn thành phẩm	153,411,048,161	293,325,908,422
-Giá vốn NVL, phế liệu đã bán	196,848,743,032	69,621,160,045
-Giá vốn gia công		
-Giá vốn hàng hóa		612,697,820
-Dự phòng hàng tồn kho		
-Hoàn nhập dự phòng		
<b>4. Doanh thu từ hoạt động tài chính</b>	<b>2,056,625,074</b>	<b>2,286,941,130</b>
Lãi tiền gửi, tiền cho vay	115,070,858	287,455,124
Lãi khác		
Lãi chênh lệch tỷ giá thực hiện	1,941,554,216	1,999,486,006
Lãi chênh lệch tỷ giá chưa thực hiện		
<b>5. Chi phí tài chính</b>	<b>8,744,863,425</b>	<b>11,311,159,167</b>
Lãi tiền vay	6,943,508,196	6,892,257,636
Lãi chênh lệch tỷ giá thực hiện	1,801,357,229	4,418,901,531

Trang 6/6

Chi phí kế toán chưa thực hiện

6. Thuế TNDN hiện hành

Chi phí thuế TNDN

924,893,220

(429,821,957)

924,893,220

(429,821,957)

Theo thông tư 130/2008 TT-BTC ban hành ngày 26/12/2008, suất thuế TNDN là 25% trên thu nhập chịu thuế TNDN.

Theo nghị quyết số 08/2011/QH013 ngày 06/08/2011, giảm 30% số thuế TNDN phải nộp năm 2011.

VII. Giao dịch với các bên liên quan

Phát sinh giao dịch với Công ty liên quan trong kỳ

Nội dung	Quý: 4	
	Năm trước	Năm nay
-Bán nguyên vật liệu		
-Bán thành phẩm		
-Bán hàng gia công		
-Mua máy móc, phương tiện VC	452,599,715	
-Hoa hồng bán hàng		
-Thuế gia công		
<b>Dư nợ phải trả của cty liên quan</b>		

VIII. Các giao dịch khác

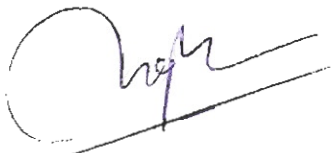
Tổng số tiền thuế tối thiểu phải trả trong tương lai của hợp đồng thuê hoạt động không được hủy ngang.

Số tiền phải trả trong 1 năm: 37,527,000 VNĐ

Số tiền phải trả trong vòng từ 1-5 năm: 150,108,000 VNĐ

Số tiền phải trả > 5 năm: 1,268,100,000 VNĐ

KẾ TOÁN TRƯỞNG

  
Nguyễn Thị Hương

PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC



Nguyễn Anh Tuấn